

## BABYLON CIRCUS, *Des fois* (3'40)

Paroles : David Baruchel, Manuel Nectoux, Georges Chaccour, Benjamin Herbiere / Musique : Babylon Circus 2, Khalid Filali (p) SONY Music © Little Big Ben Publishing

### PAROLES

Y a eu des hauts, y a eu des bas  
Des débats d'idéaux, des engueulades<sup>1</sup> et des ébats<sup>2</sup>  
Si tu veux t'en aller je n't'en voudrais pas  
J'ai pas dit que je voulais mais...  
À demi-mots, mea culpa<sup>3</sup>  
Des faux pas<sup>4</sup>, parfois des aveux  
Qu'est-ce qu'il en restera  
Si tu veux t'en aller, va t'en je ne t'en voudrais pas  
Un sourire, un je t'aime, t'en fais pas<sup>5</sup> pour moi

Y a des fois où mon cœur de pleurer pour toi\*  
Y a des fois où mon cœur se noie  
Y a des fois toi mon cœur je te laisserais là  
Jusqu'à la prochaine fois  
Jusqu'à la prochaine fois

Y a des fois où mon cœur bat bat très fort pour toi  
Y a des fois où mon cœur bat bat très fort pour toi  
Sans même un bruit, si loin de toi  
Je suis souvent parti  
Aujourd'hui c'est toi qui t'en vas  
Un jour comme qui dirait  
Comme l'ennui comme la vie va  
Un jour tu me dirais t'en fais pas pour moi

Y a des fois où mon cœur de pleurer pour toi  
Y a des fois où mon cœur se noie  
Y a des fois toi mon cœur je te laisserais là  
Jusqu'à la prochaine fois

Y a des fois où mon cœur de pleurer pour toi  
Y a des fois où mon cœur se noie  
Y a des fois toi mon cœur je te laisserais là  
Jusqu'à la prochaine fois

Y a des fois où mon cœur de pleurer pour toi  
Y a des fois où mon cœur se noie  
Y a des fois toi mon cœur je te laisserais là  
Jusqu'à la prochaine fois

Y a des fois où mon cœur de pleurer pour toi  
Y a des fois où mon cœur se noie  
Des fois pour toi mon cœur je resterais là  
Jusqu'à la prochaine fois  
Jusqu'à la prochaine fois

Qu'est ce qu'il en restera  
Jusqu'à la prochaine fois

## Vocabulaire

1. Une engueulade (familier) : *une dispute*.
2. Des ébats (toujours au pluriel) : *jeux, mouvements joyeux, on parle aussi d'ébats amoureux*.
3. Mea culpa (expression latine) : *c'est de ma faute*.
4. Un faux pas : *une erreur*.
5. (Ne) t'en fais pas (familier) : *Ne te fais pas de souci, ne t'inquiète pas*.

## \*Notes culturelles

« Mon cœur de pleurer pour toi » : formulation inhabituelle et poétique, il faudrait dire « Mon cœur pleure pour toi ». Sans doute est-ce une allusion au poème de Paul Verlaine (1844-1896) // *pleure sur mon cœur*.

---

## BABYLON CIRCUS, *Des fois*

Paroles : David Baruchel, Manuel Nectoux, Georges Chaccour, Benjamin Herbiere / Musique : Babylon Circus 2, Khalid Filali (p) SONY Music © Little Big Ben Publishing

### BIOGRAPHIE

---

Composé de neuf musiciens, Babylon Circus est un groupe qui dégage une énergie de scène contagieuse, ce qui lui a valu un succès rapide. À ses débuts, le groupe comptait également des clowns, d'où le mot « circus » dans le nom. Depuis 1995, date de sa création, Babylon Circus a donné plus de 900 concerts dans plus de 30 pays et a sorti quatre albums en dix ans.

En 2009, le groupe signe son grand retour avec l'album *La Belle Etoile*. Auparavant rock alternatif avec le disque *Dances of Resistance*, Babylon Circus prend un nouveau départ avec de nouvelles influences, tournées vers la chanson française (Higelin, Renaud et Téléphone).

Source : [www.concerts.fr/biographie/babylon-circus](http://www.concerts.fr/biographie/babylon-circus)

Site officiel du groupe : <http://www.babylonicircus.com>

Babylon Circus sur Myspace : <http://www.myspace.com/babylonicircus>

## BABYLON CIRCUS, *Des fois*

Paroles : David Baruchel, Manuel Nectoux, Georges Chaccour, Benjamin Herbiere / Musique : Babylon Circus 2, Khalid Filali (p) SONY Music © Little Big Ben Publishing

### FICHE ENSEIGNANT

---

**THEMES :** L'amour, la séparation.

**NIVEAUX :** A2, B1.

#### MISE EN ROUTE :

*Rédigez un court texte sur une relation amoureuse qui commence par « Il y a eu des hauts, il y a eu des bas... ».*

#### DECOUVERTE DE LA CHANSON

*La chanson vous semble-t-elle plutôt gaie ou triste ? Expliquez votre réponse.*

*Combien de fois entendez-vous le mot « cœur » ?*

*Quels sont les différents sens donnés au mot « cœur » ?*

*Retrouvez dans la chanson les paroles qui traduisent les sentiments suivants : la tristesse, l'indifférence et l'amour.*

*La relation racontée dans la chanson se termine-t-elle bien ou mal ? Illustrez votre réponse à l'aide des paroles.*

#### EXPRESSION ORALE

*À deux, jouez une scène de reproches entre deux partenaires d'un couple.*

*Par exemple :*

« Partenaire 1 : Tu passes trop de temps devant l'ordinateur...

Partenaire 2 : Tu es toujours en retard à nos rendez-vous...

Partenaire 1 : Et toi, tu ne fais jamais la vaisselle...

Etc. »

#### EXPRESSION ECRITE

*À deux, écrivez au choix un des textes suivants :*

- Dix bonnes raisons pour vivre seul
- Dix bonnes raisons pour vivre à deux
- La recette du bonheur en dix propositions
- L'homme ou la femme idéale en dix idées.

#### POUR ALLER PLUS LOIN

Séparer la classe en deux groupes.

*Chantez la chanson en alternance en inversant à chaque vers.*

*Lisez le poème de Paul Verlaine « Il pleure sur mon cœur » à haute voix.*

Il pleure dans mon cœur  
Comme il pleut sur la ville;  
Quelle est cette langueur  
Qui pénètre mon cœur ?

Ô bruit doux de la pluie  
Par terre et sur les toits !  
Pour un cœur qui s'ennuie,  
Ô le chant de la pluie !

Il pleure sans raison  
Dans ce cœur qui s'écœure.  
Quoi ! Nulle trahison ?...  
Ce deuil est sans raison.

C'est bien la pire peine  
De ne savoir pourquoi  
Sans amour et sans haine  
Mon cœur a tant de peine !

Il pleure dans mon cœur  
*Paul Verlaine*

## BABYLON CIRCUS, *Des fois*

Paroles : David Baruchel, Manuel Nectoux, Georges Chaccour, Benjamin Herbiere / Musique : Babylon Circus 2, Khalid Filali (p) SONY Music © Little Big Ben Publishing

### FICHE APPRENANT

NIVEAUX : A2/B1

#### Activité 1 - « Mon cœur ».

a) Combien de fois entendez-vous le mot « cœur » dans la chanson ?

b) Dans quel ordre entendez-vous les extraits suivants ?

N°	Extraits
	Mon cœur de pleurer pour toi
	Mon cœur bat
	Mon cœur je te laisserais là
	Mon cœur se noie

c) Quels sont les différents sens donnés au mot « cœur » ?

#### Activité 2 - Des réactions et des sentiments.

Retrouvez dans la chanson les paroles qui traduisent les sentiments suivants :

1. La tristesse : .....
2. L'indifférence : .....
3. L'amour : .....

À l'aide de la musique et des paroles, dites quel est le sentiment principal exprimé par cette chanson.

#### Activité 3 - Les non-dits.

Expliquez les expressions suivantes.

- |                 |  |
|-----------------|--|
| À demi-mots ●   | ● Reconnaître avoir fait ou dit quelque chose. |
| Un faux pas ●   | ● Ne t'inquiète pas.                           |
| Un aveu ●       | ● Ne pas dire les choses complètement.         |
| T'en fais pas ● | ● Faire une erreur, une maladresse.            |

#### Activité 4 - À deux voix.

Cherchez dans la chanson les mots et les idées contraires.

## BABYLON CIRCUS, *Des fois*

Paroles : David Baruchel, Manuel Nectoux, Georges Chaccour, Benjamin Herbiere / Musique : Babylon Circus 2, Khalid Filali (p) SONY Music © Little Big Ben Publishing

### CORRIGES FICHE APPRENANT

### NIVEAUX : A2/B1

#### Activité 1 - « Mon cœur ».

- a) Combien de fois entendez-vous le mot « cœur » dans la chanson ? 5 fois.  
b) Dans quel ordre entendez-vous les extraits suivants ?

N°	Extraits
1	Mon cœur de pleurer pour toi
4	Mon cœur bat
3	Mon cœur je te laisserais là
2	Mon cœur se noie

- c) Quels sont les différents sens donnés au mot « cœur » ?

Le cœur est le centre des émotions et des sentiments et mon cœur est un mot tendre qui signifie « mon amour ».

#### Activité 2 - Des réactions et des sentiments.

Retrouvez dans la chanson les paroles qui traduisent les sentiments suivants :

1. La tristesse : mon cœur de pleurer pour toi, mon cœur se noie.
2. L'indifférence : si tu veux t'en aller, va t'en, je ne t'en voudrais pas.
3. L'amour : mon cœur bat très fort pour toi.

À l'aide de la musique et des paroles, dites quel est le sentiment principal exprimé par cette chanson.

Le sentiment principal est l'indifférence apparente, le narrateur répète plusieurs fois « jusqu'à la prochaine fois » et semble lassé de cette relation.

#### Activité 3 - Les non-dits.

Expliquez les expressions suivantes.

- À demi-mots : ne pas dire les choses complètement.  
Un faux pas : faire une erreur, une maladresse.  
Un aveu : reconnaître avoir fait ou dit quelque chose.  
T'en fais pas : ne t'inquiète pas.

#### Activité 4 - À deux voix.

Cherchez dans la chanson les mots et les idées contraires.

Des hauts / des bas - des engueulades / des ébats - je suis souvent parti / c'est toi qui t'en vas...